

werden jedoch nicht benannt, es sei denn, sie erklären sich mit der Bekanntgabe ihrer Namen einverstanden.

Artikel 19
Inkrafttreten

Diese ergänzende Verfahrensordnung tritt am Tag ihrer Genehmigung durch den Verwaltungsrat der Europäischen Patentorganisation in Kraft. Mit Inkrafttreten dieser ergänzenden Verfahrensordnung tritt die ergänzende Verfahrensordnung der Beschwerdekammer in Disziplinarangelegenheiten, die am 30. November 1979 von dieser Beschwerdekammer erlassen und mit Beschluß des Verwaltungsrats der Europäischen Patentorganisation vom gleichen Tag genehmigt worden ist, außer Kraft.

Geschehen zu München am 9. April 1980

Für die Beschwerdekammer in
Disziplinarangelegenheiten
des Europäischen Patentamts

Der Vorsitzende
G. Trotta

cerned or the complainant, unless they respectively consent to be named.

Article 19
Entry into Force

These Additional Rules of Procedure shall enter into force on the date on which they are approved by the Administrative Council of the European Patent Organisation. Simultaneously with their entry into force, the Additional Rules of Procedure of the Disciplinary Board of Appeal adopted by that Board on 30 November 1979 and approved by the Administrative Council of the European Patent Organisation by a Decision of the same date, shall cease to have effect.

Done at Munich, 9 April 1980.

For the Disciplinary Board of Appeal
of the European Patent Office

The Chairman
G. Trotta

sentent à être nommés, chacun en ce qui le concerne.

Article 19
Entrée en vigueur

Le présent règlement de procédure additionnel entre en vigueur le jour de son approbation par le Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets. A cette même date, le règlement de procédure additionnel de la chambre de recours statuant en matière disciplinaire, arrêté par cette chambre le 30 novembre 1979 et approuvé par le Conseil d'administration de l'Organisation européenne des brevets par une décision de la même date, est abrogé.

Fait à Munich, le 9 avril 1980.

Par la chambre de recours de
l'Office européen des brevets
statuant en matière disciplinaire

Le président
G. Trotta

**VERSCHIEDENE
MITTEILUNGEN**

**Mitteilung des Präsidenten des
EPA vom 18. Juni 1980 über
die Anwendung der Regel 85
Absätze 2 und 3 EPÜ**

Für Verfahrensbeteiligte, die ihren Wohnsitz oder Sitz in Schweden haben oder die Vertreter mit Geschäftssitz in diesem Staat bestellt haben, sind die Fristen, die in dem Zeitraum zwischen dem 25. April 1980 und dem 14. Mai 1980 abgelaufen wären, in Anwendung der Regel 85 Absätze 2 und 3 des Europäischen Patentübereinkommens bis zum 15. Mai 1980 verlängert worden.

OTHER INFORMATION

**Announcement by the President
of the EPO of 18 June 1980
concerning the application of
Rule 85, paragraphs 2 and 3,
of the EPC**

For those parties having their residence or principal place of business in Sweden or who have appointed representatives having their place of business in that State, the time limits expiring in the period from 25 April 1980 to 14 May 1980 pursuant to Rule 85, paragraphs 2 and 3 of the European Patent Convention.

COMMUNICATIONS DIVERSES

**Communication du Président
de l'OEB du 18 juin 1980
relative à l'application de la
règle 85, paragraphes 2 et 3 de
la CBE**

Pour les parties qui ont leur domicile ou leur siège en Suède ou qui ont désigné des mandataires ayant leur domicile professionnel dans cet Etat, les délais expirant au cours de la période du 25 avril 1980 au 14 mai 1980 ont, en application de la règle 85, paragraphes 2 et 3 de la Convention sur le brevet européen, été prorogés jusqu'au 15 mai 1980.

**Änderungen der Richtlinien für
die Prüfung im EPA**

Mit Verfügung des Präsidenten des EPA vom 10. Juli 1980 sind Änderungen der Richtlinien für die Prüfung im EPA in Kraft gesetzt worden. Es handelt sich vielfach nur um kleinere Berichtigungen, um Klarstellungen oder um Änderungen, die im Anschluß an eine Änderung der Ausführungsordnung zum Europäischen Patentübereinkommen erforderlich wurden.

Es wurden jedoch auch einige wesentlichere Änderungen vorgenommen. Die

**Amendments to the Guidelines
for examination in the EPO**

Amendments to the Guidelines for examination in the EPO have entered into force by order of the President of the EPO of 10 July 1980. Many of these are merely by way of minor correction or clarification or in response to changes in the Implementing Regulations to the European Patent Convention. In addition however there are amendments of a more substantial character. A summary of the most important of these is given below together with references

**Modifications des Directives
relatives à l'examen pratiqué
à l'OEB**

Par décision du Président de l'OEB en date du 10 juillet 1980, certaines modifications des Directives relatives à l'examen pratiqué à l'OEB sont entrées en application. La plupart d'entre elles constituent des rectifications mineures ou de simples précisions, ou bien elles correspondent à des modifications du règlement d'exécution de la Convention sur le brevet européen.

Toutefois, il s'y ajoute certaines modifications touchant davantage au fond.